

Zeitschrift: Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern

Herausgeber: Parkett

Band: - (2017)

Heft: 100-101: Expanded exchange

Artikel: Philip Tinari

Autor: Tinari, Philip

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-817191>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Philip Tinari

When I assumed the directorship of the Ullens Center for Contemporary Art (UCCA), I knew exactly how I would begin my exhibition program: *Inside a Book a House of Gold: Artists' Editions for Parkett* opened on February 25, 2012, less than two months after I formally began my tenure. The question of how to present a global vision of the contemporary to a largely Chinese audience has been at the core of the UCCA's mission since it opened in 2007. I felt then that the Center's early attempts to introduce international artists had been slightly off-key. Several grand projects had pursued scale and spectacle, but too often at the expense of substance and depth. I did not yet know how to go about changing this, but at that time, the idea of beginning my work with a show from *Parkett* was singularly compelling: here was a different kind of scale, 212 compact works by so many of the world's great living artists, a lexicon of contemporary art at once comprehensive and particular.

Together with Dieter, Bice, and Jacqueline, we quickly devised an exhibition design that would transform our spaces into something like a house, and a plan to translate the *Parkett* catalogue raisonné into Mandarin. A line from a famous poem by the Song Emperor Zhenzong (968–1022 CE) quickly emerged as the only possible title for the show. *Inside a Book, a House of Gold*—originally part of a string of instructions to an aspiring scholar, urging focus on learning instead of worldly aspirations—seemed to us a poetic way of talking about the special relationship between the textual world of a magazine and the objects and images that artists produce. Indeed, one of the most memorable aspects of the show was its reading room, where hundreds of visitors—many of them young, some

PHILIP TINARI is director of the Ullens Center for Contemporary Art in Beijing.



Parkett exhibition curated by Philip Tinari, 2012 / *Parkett*-Ausstellung kuratiert von Philip Tinari, Ullens Center for Contemporary Art, Beijing, 2012.



Dieter von Graffenreid, Philip Tinari, Ai Weiwei, at the preview / Bei der Voreröffnung, Ullens Center for Contemporary Art, Beijing, 2012.

of them new to the field—would spend hours poring over issues of the magazine. I know that some of these people became loyal visitors and members, returning over the following years to see exhibitions and participate in programs as our museum evolved and matured. Five years later, people still often approach me in our galleries and fondly recall that first exhibition. Whatever curatorial decisions we have made since then, I have always taken comfort in knowing that, through *Parkett*, we had begun a new chapter by showing a vast wealth of artistic positions and possibilities. In our house of gold, on our own “parkett,” anything could now happen.

Philip Tinari

Als ich die Leitung des Ullens Center for Contemporary Art (UCCA) übernahm, wusste ich sofort, womit unser Ausstellungsprogramm beginnen sollte. Am 25. Februar 2012, nicht einmal zwei Monate nach meinem Amtsantritt, fand die Eröffnung von *Inside a Book a House of Gold: Artists' Editions for Parkett* statt. Einem überwiegend chinesischen Publikum eine globale Sicht der zeitgenössischen Kunstproduktion zu vermitteln, war seit dem Gründungsjahr 2007 ein zentraler Auftrag des Museums gewesen. Allerdings hatte ich das Gefühl, dass manche der Versuche, internationale Künstler vorzustellen, in die falsche Richtung gegangen waren. Meine Vorgänger hatten zu sehr auf Grossprojekte, auf Spektakel gesetzt, und das ging leider nur zu oft auf Kosten von Substanz und Tiefe. Ich hatte damals noch keine genaue Vorstellung davon, wie sich das ändern liess, aber eine *Parkett*-Schau war auf jeden Fall der richtige Neubeginn. Schon einmal vom Massstab her: 212 kompakte Werke der renommiertesten lebenden Künstlerinnen und Künstler der Welt, ein Lexikon der Gegenwartskunst, ebenso komplett wie einzigartig.

Zusammen mit Dieter, Bice und Jacqueline entwickelten wir binnen kurzer Zeit das Konzept, unsere Räume in ein häusliches Ambiente zu verwandeln. Dazu planten wir, das *Parkett*-Werkverzeichnis in Mandarin zu übersetzen. Als Ausstellungstitel kam, wie sich rasch herausstellte, einzig der Vers «In einem Buch, ein Haus aus Gold» aus einem berühmten Gedicht des Song-Kaisers Zhenzong (968–1022) infrage. Er ist einer Reihe von Ratschlägen entnommen, die einen jungen Gelehrten anhalten, sich geistigen anstatt weltlichen Dingen zuzuwenden. Uns schien die Zeile eine lyrische Brücke zwischen der Welt des Worts einer Zeitschrift und der

PHILIP TINARI ist Direktor des Ullens Center for Contemporary Art in Beijing.

Welt der von Künstlerhand erzeugten Objekte und Bilder zu schlagen. Einer der Aspekte der Ausstellung, die mir am stärksten in Erinnerung blieben, war der Leseraum, wo Hunderte von Besuchern – viele davon jung und ohne künstlerische Vorbildung – stundenlang über die Hefte gebeugt sassen. Manche kamen in den folgenden Jahren regelmässig als Stammgäste oder Mitglieder zurück, um Ausstellungen und Veranstaltungen in unserem Museum mitzuerleben, das zunehmend an Profil gewann. Immer wieder kommt es vor, dass mich Ausstellungsbesucher ansprechen, die noch fünf Jahre später von unserer Eröffnungsausstellung schwärmen. Wohin uns alle späteren kuratorischen Entscheidungen auch geführt haben – mir bleibt stets die Gewissheit, dass wir mit *Parkett* ein neues Kapitel aufgeschlagen haben, das den unerschöpflichen Reichtum aktueller Positionen und Möglichkeiten aufzeigte. In unserem Haus aus Gold, auf unserem eigenen «*Parkett*» konnte ab nun alles geschehen.



Visitors at the *Parkett* exhibition / Ausstellungsbesucher, Ullens Center for Contemporary Art, Beijing, 2012.